

● 听书虫·英汉平行对照顶级英语听力书系

幽默英语·恐怖故事

北京师联教育科学研究所 编



学苑音像出版社



恐怖故事	(员)
教授的午餐	(圆)
谁知道	(猿)
关灯	(源)
原因	(缘)
有礼貌的孩子	(远)
六加四等于	(苑)
最奇怪的事	(愿)

确定 (怨)

阴谋 陰謀 陰謀 陰謀 陰謀 陰謀 陰謀 陰謀 陰謀 陰謀 陰謀

诱饵 (怨)

栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃

行李不收费 (怨)

晕倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒

老虎 (怨)

粤栽 粵栽 粵栽 粵栽 粵栽 粵栽 粵栽 粵栽 粵栽 粵栽 粵栽

滚出去 (怨)

韵 韻 韻 韻 韻 韻 韻 韻 韻 韻 韻

说谎与礼貌 (怨)

栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃

成功之道 (怨)

栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃

体贴 (怨)

粤悦 粵悅 粵悅 粵悅 粵悅 粵悅 粵悅 粵悅 粵悅 粵悅 粵悅

没有锄头 (怨)

晕倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒 暈倒

分店 (怨)

粤月 粵月 粵月 粵月 粵月 粵月 粵月 粵月 粵月 粵月 粵月

太晚了 (怨)

栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃 栽赃

共同点 (怨)

栽秦栽蛋早蛋悦皂皂杜

拿破仑病了 (園)

晕栽蛋早杜幸葬邓造

想象力 (園)

限葬蛋杜早杜

总是站着 (園)

粤惜贈云葬葬嘲爆力藤咭

拔牙 (園)

栽秦悦栽通栽

健忘的演员 (園)

粤云渠甲渠造粤惜劇

银行还是动物园 (園)

月落早蛋月辣燥爆杜燥

替朋友喝 (園)

阅嘲早早想晒赠云惜咭

摔跤 (園)

粤云栽造

只有男装 (猿)

韵進暫藻杜泽兑進栽泽蛋城慕尔贵

二手衣服 (猿)

栽秦栽蛋原刁栽蛋悦進栽泽

估算 (猿)

耘運栽藻

栽秦栽翟栽翟

我不会 (缘D)

陨秦社贼

螺旋钳 (缘D)

栽秦宰刈栽秦

小数 (缘D)

云非翟译

生意不好 (缘D)

月译翟译阴月哲

时间足够 (缘D)

栽秦翟译社贼与噪

时差 (远D)

栽秦翟译翟翟栽秦

没必要 (远D)

阮译旱燥屏噪翟译翟

会说话的狗 (远D)

栽秦翟译栽秦社贼社贼噪

医生还是音乐家 (远D)

阅翟燥燥阮译翟社

计谋 (远D)

粤栽翟燥

如何回答 (远D)

匀燥悦燥翟译阮译翟

- 数学课 (远)
- 附葬云葬葬葬葬葬葬
- 意外的礼物 (远)
- 粤上战上战战战战战
- 前门 (苑)
- 栽藻云燥燥燥燥燥燥
- 百分之百 (苑)
- 员困孕燥燥燥燥燥燥
- 没注意 (苑)
- 阅置上贼最燥燥燥燥燥
- 要是我在里边 (苑)
- 陋员辛葬葬葬葬葬葬
- 谁是吝啬鬼 (苑)
- 宰燥燥燥燥燥燥燥燥燥燥
- 袜洞 (苑)
- 晕燥燥燥燥燥燥燥燥燥燥
- 证明 (苑)
- 粤孕燥燥燥燥燥燥燥燥燥燥
- 诚实 (苑)
- 匀燥燥燥燥燥燥燥燥燥燥
- 丈夫和儿子 (苑)
- 匀燥燥燥燥燥燥燥燥燥燥燥燥
- 健忘 (愿)

粤云煤煤煤煤煤煤煤

他是谁 (愿)

宰燥燥燥燥燥燥燥

知道一切 (愿)

栽燥燥燥燥燥燥燥燥燥

他的号码是多少 (愿)

宰燥燥燥燥燥燥燥燥燥

我没听 (愿)

阴宰宰宰宰宰宰宰宰

证据 (愿)

粤抹抹抹抹抹抹抹

买面包 (愿)

月燥燥燥月燥燥燥

在干洗店 (愿)

粤燥燥燥燥燥燥燥燥燥

女人活得长 (愿)

宰燥燥燥燥燥燥燥燥燥

截肢 (愿)

粤皂皂皂皂皂皂皂

是妈妈打碎的 (愿)

阴燥燥燥燥燥燥燥燥燥

准时 (愿)

韵抹抹抹抹抹抹抹

早 缘 年 (怨園)

缘再藻期殊藻期藻

像你一样 (怨袁)

陈藻期藻月藻藻藻再藻

肯定正确 (怨原)

杂皂藻期早配藻期藻回藻藻成

恐怖故事

“你为什么总是给我讲恐怖的有关鬼和强盗的故事？”顾客问道。“对不起，先生，”理发师回答说；“但你要知道，我给顾客讲这些故事时，他们的头发就会竖起来。那样我剪起来会容易些。”

勻燥鹽臺在燥鹽澤

“宰澡赠燥躁噪恣噪赅澡早
皂藻贼赅澡澡剿贗藻泽嗽贗燥
早澡赅(鬼)葬凿贼遭赅强盗)
葬造贼赅澡”葬澡造贼澡赅澡野
藻泽顾客)郾陨皂泽剿贗泽郾砸郾
赅造贼澡遭遭贼理发师)“遭贼
赅恣澡澡憎赅杜陨皂贼澡早泽赅
泽嗽贗泽澡皂赠糟泽澡澡泽澡
澡泽赅澡泽燥杜澡竖起)郾澡
皂澡澡澡澡澡澡澡澡澡澡澡澡澡澡



教授的午餐

糊涂教授正在讲解解剖学。

“为了让你们了解得清楚些,我带了一个装着解剖了的青蛙的小包,我希望你们能认真看一下。”

教授打开包,发现里面是两片三明治和一只煮老了的鸡蛋。教授惊讶地说:“我肯定已吃过午餐了,可青蛙呢?”

栽藻另别藻泽藻则泽盥燥

粤上葬葬藻则原皂葬葬藻责燥藻葬
泽则糊涂教授)憎葬藻藻藻早燥
葬葬藻赠解剖学)郾

“栽藻泽藻赠赠皂燥藻糟藻则赠
憎葬则皂藻葬阳藻葬藻葬葬葬郾
糟藻赠藻葬葬葬葬葬葬葬解剖了
的青蛙)陨葬则燥燥燥葬葬葬
增则赠藻藻藻郾

栽藻责燥藻泽则燥藻藻葬藻藻
责则藻葬藻泽赠藻则藻藻藻憎藻藻
赠藻泽藻赠藻藻三明治)葬藻葬
澡葬原藻藻藻澡澡煮老的鸡蛋)
圆则泽藻藻藻藻责燥藻泽则泽藻
“陨葬泽藻藻藻藻藻藻藻皂赠
造燥藻藻赠藻藻藻藻藻藻?”



谁 知 道

母亲 :你从来没见过我的手
象你的那么脏 ,是吗 ?

女儿 :你是小姑娘时什么
样 ,我哪儿见过呀 !

宰 杀 场

宰 杀 场 再 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场
宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场
宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场

宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场
宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场
宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场 宰 杀 场



关 灯

卡尔的母亲朝楼梯上面喊道：“卡尔，你把灯关了吗？”

卡尔回答：“我怎么知道，这儿黑得根本看不见灯。”

阅 置 再 操 怎 么 知 道 怎 么 关 灯

这 个 译 本 噪 音 则 糟 造 造 怎 么 关 灯
 这 个 译 本 噪 音 则 糟 造 造 怎 么 关 灯
 这 个 译 本 噪 音 则 糟 造 造 怎 么 关 灯

这 个 译 本 噪 音 则 糟 造 造 怎 么 关 灯
 这 个 译 本 噪 音 则 糟 造 造 怎 么 关 灯
 这 个 译 本 噪 音 则 糟 造 造 怎 么 关 灯



栽藥圃藥藥土

[illegible]

奉養醢醢早明戒奉遭暴忘藥皂贈
皂皂皂贈華暴火燥燥燥贈耕水旱暴



有礼貌的孩子

在拥挤的汽车上小汤姆坐在父亲的膝盖上。一个老妇人上车了,这孩子赶紧跳下来说:“请您坐我的位子,好吗?”

粤马燥燥月燥

蕴蕴栽皂,登葬糟赠赠送拥
挤的)遭泽蚤泽燥早燥灶澡蚤燥
燥则泽燥燥膝盖)圆燥造造赠
早燥燥燥燥遭泽葬造燥燥燥葬
燥燥燥皂皂责泽燥燥燥葬燥泽燥
“酌燥陨燥燥让给)赠燥皂赠
泽燥燥”



六加四等于.....

老师 :告诉我 ,亨利 ,六加四
等于几 ?

亨利 :十一。

老师 :错了 ,六加四等于十。

亨利 :你错了。五加五才等
于十呢。

六加四等于.....

老师 :告诉我 ,亨利 ,六加四
等于几 ?
亨利 :十一。
老师 :错了 ,六加四等于十。
亨利 :你错了。五加五才等
于十呢。

